

El Reglamento de Tránsito

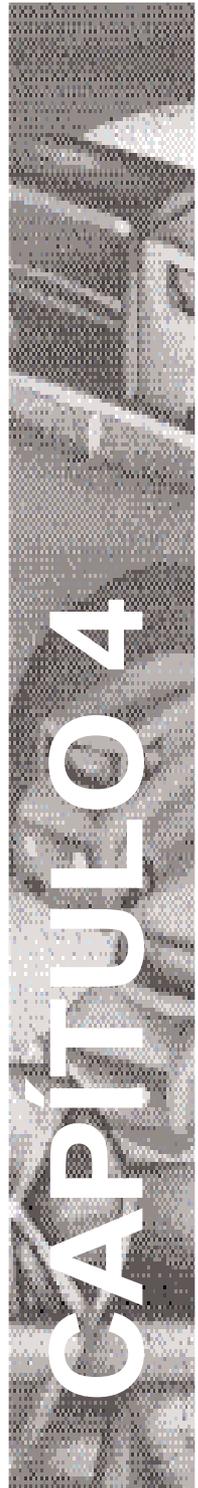
Todo el tránsito en las carreteras públicas está controlado por un sistema de signos, señales, marcas en el pavimento y leyes de conducción. No importa qué tipo de vehículo usted conduce o en qué tipo de carretera usted conduce, usted *debe* obedecer estos “reglamentos de tránsito.”

Usted debe aprender cómo conducir correctamente en

- Calles, caminos, callejones, y avenidas
- Rotonda (intersección circular)
- Carreteras, autopistas, y autopistas sin peaje

Usted también debe aprender cómo conducir con seguridad cuando usted llega a

- Travesías especiales
- Intersecciones
- Peligros del tráfico



Límites de Velocidad

Conducir demasiado rápido (alta velocidad) es la principal causa de accidentes de tránsito. Para proteger la seguridad, las leyes de velocidad en Massachusetts se aplican con rigor. Si usted conduce con velocidad, hay sanciones severas (vea el *Capítulo Dos*). Si usted conduce a alta velocidad, usted necesita más distancia para reaccionar y detener su vehículo de forma segura.

1. Usted nunca debe conducir tan rápido que no es seguro. Esa es la ley fundamental de la velocidad.

Incluso si el límite de velocidad fijado es más alto, su velocidad debe depender de los siguientes factores.

- **Condiciones del tráfico** – la cantidad de vehículos en la carretera y la velocidad que viajan
- **Condiciones de la carretera** – si la superficie de la carretera es áspera o suave; cuánta agua, hielo o nieve en la superficie de la carretera; y lo ancho del camino
- **Condiciones del tiempo y visibilidad** - Situaciones difíciles, incluyendo lluvia, nieve, hielo, polvo y viento.
- **Peatones y ciclistas** - personas que pueden viajar a lo largo de la carretera o en la carretera

Usted tiene que reducir el límite de velocidad actual si la autopista está peligrosa o las condiciones del tiempo están malas.

2. Nunca debe conducir más rápido que el límite de velocidad fijado. Muestras de señales de límite de velocidad aparecen en la siguiente página. Todos los límites de velocidad se basan en las condiciones ideales para conducir. Usted debe reducir la velocidad, si las condiciones son peligrosas.

La mayoría de las autopistas en el estado tienen límites de velocidad fijados. Esté consciente de los cambios en los límites de velocidad cuando usted conduzca en diversas carreteras o entra y sale de éstas. Las carreteras con acceso limitado, como las rutas interestatales, tienen límites de velocidad fijados que varían entre 50 mph a 65 mph, mientras que las carreteras más pequeñas tienen límites de 55 mph o menor.

Además, esté consciente que algunos caminos podrán fijar "velocidades mínimas", así como velocidades máximas. La Autoridad de la Carretera de Peaje de Massachusetts ha, por regulación, establecido una velocidad mínima de 40 mph en la Carretera de Peaje y una velocidad mínima de 20 mph en los túneles de Boston Harbor bajo su control (Callahan, Sumner y Ted Williams). Incluso sin la "ley de velocidad mínima" o la regulación que requiere mantener una velocidad mínima específica, un policía podrá ordenar a un conductor que esté obstruyendo el tráfico en la autopista estatal que se haga a un lado de la carretera y espere que el tráfico que se ha demorado haya pasado.

3. A menos que esté fijado de otra manera, su velocidad no sería considerada razonable y apropiada si usted conduce sobre...

- 20 mph en una zona escolar
- 30 mph en un distrito densamente poblado o distrito financiero
- 40 mph fuera de un distrito densamente poblado o distrito financiero
- 50 mph en una carretera fuera de un distrito densamente poblado o distrito financiero



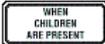
Si usted conduce 40 mph en un aguacero fuerte en la carretera con un límite de velocidad fijado de 50 mph, usted podría recibir una multa por conducir demasiado rápido para las condiciones.

Un “distrito densamente poblado” es un área en la que las casas o otros edificios son, en promedio, menos de 200 pies de distancia.

SCHOOL Zonas Escolares



El límite de velocidad en las carreteras cerca de las escuelas, 20 mph, puede ser fijado en diversas formas. Las señales que indican estos límites pueden estar acompañadas de luces amarillas intermitentes o fijadas por ciertas horas del día. Mire de cerca para detectar las señales que le avisan que se acerca o entra en una zona escolar.



Cuando entre en una zona escolar, maneje con precaución. Esté consciente de los niños que cruzan la calle o que pasean en bicicletas. Esté atento a las patrullas de seguridad de la escuela o guardias de cruces.

Señales de Tráfico



Los semáforos son luces que controlan el movimiento de vehículos y peatones usualmente en todas las intersecciones. Usted necesita entender el significado de las luces y obedecer las señales siempre.

Señales de Vehículos

Los semáforos normalmente consisten de tres luces circulares: roja, amarilla y verde de arriba abajo. Hay otros tipos de señales, sin embargo, por ejemplo una sola luz intermitente o en forma de flecha.



Roja Constante

Luz roja constante significa “pare.” No siga hasta que se encienda la luz verde. Usted puede virar a la derecha en una luz constante de color rojo *solo* después de parar completamente y ceder el derecho de paso a los peatones o al tráfico que se aproxima. Usted *no* puede virar en una luz roja si hay una señal de **NO VIRAR CON LUZ ROJA**.

Usted puede virar a la izquierda en una luz constante de color rojo cuando vira en una calle de una vía a otra calle de una vía solamente. Debe parar completamente y ceder el derecho de paso a peatones o tráfico que se aproxima antes de continuar.

Flecha Roja Constante

Flecha Roja constante significa lo mismo que la luz roja constante, señal circular (*vaya a la previa sección Rojo Constante*), pero la flecha roja constante se aplica solo a vehículos que piensan proceder en la dirección de la flecha. Las mismas reglas de “virar en rojo” se aplican.



Rojo Intermitente

Luz roja intermitente quiere decir lo mismo que una señal de **PARE**. Pare completamente. Ceda el derecho de paso y siga cuando no haya peligro. Si hay una línea blanca de pare o dos líneas paralelas formando un paso de peatones pintadas a través del pavimento, usted tendrá que parar **antes** de la línea. Cuando no hay marcas en el pavimento debe parar cerca de la intersección para ver el tráfico en ambas direcciones sin entrar en la intersección.



Amarilla Constante

Luz amarilla constante quiere decir que la señal está cambiando de verde a rojo. Usted *deberá* parar si es seguro hacerlo. Si usted está parado en la intersección o en la línea de pare, usted *no* puede proceder.



Amarilla Intermitente

Luz amarilla intermitente es una alerta. Conduzca con prudencia, y permanezca en alerta. Mire a ambas direcciones al cruzar la intersección.



Verde Constante

Luz verde constante quiere decir “siga,” pero ceda el derecho de paso a otros vehículos, bicicletas o peatones. Si usted cruza una intersección, debe asegurarse que tiene suficiente espacio para cruzar completamente. Nunca bloquee una intersección. Usted puede virar siempre y cuando usted tenga suficiente espacio para virar y pueda evadir crear un peligro. Cuidado con conductores que no obedecen las señales de tráfico o conducen agresivamente por las intersecciones.



Flecha verde

Flecha verde quiere decir que usted puede virar “protegido” en la dirección de la flecha. Peatones y vehículos inminentes deben estar parados por la luz roja constante, cuando la flecha verde esté en su línea de virar. Mire de cerca por señales que indiquen que *solo* puede virar en una flecha verde



Semáforos no funcionan



Si los semáforos no funcionan como deben funcionar, simplemente van a mostrar una luz roja o amarilla. En estos casos, siga las reglas de luces intermitentes. Si las señales no funcionan o están en blanco, usted debe proceder con precaución y tratar la intersección como si hubieran señales de parar en todas las direcciones. Proceda cuando sea seguro hacerlo.

Señales de Peatones

Señales especiales encendidas son usadas en los pasos de peatones para indicar cuando los peatones pueden cruzar el camino. Peatones deben obedecer las señales blancas y anaranjadas de **PARE** y **SIGA**.

Leyes para Conductores

- Usted debe ceder el derecho de paso a los peatones entrando o cruzando el paso de peatón en su camino.
- Nunca permita que su vehículo interfiera con el paso de peatón.
- Usted debe ceder el derecho de paso a los peatones si su señal de tráfico es *roja* o si es *roja* y *amarilla*.
- Nunca pase un vehículo que para o reduce la velocidad para un peatón.

Leyes Para Peatones

- Usted debe usar los cruces de peatones si son disponibles.
- En los cruces con señales de peatones, oprima el botón en el poste de la señal y espere la señal de **“WALK”**. En las intersecciones sin botón la señal de **“WALK”** es automática.
- Antes de cruzar la carretera, pare en el bordillo y mire a la izquierda y a la derecha para el tráfico. *Esté alerta*. En especial esté alerta de vehículos que viran en la carretera que está cruzando.



Señales de Tráfico

Señales de tráfico controlan el tráfico, previenen de peligros más adelante, cómo llegar a su destino, y la ubicación de los servicios de ruta. La forma y colores de las señales de tráfico son importantes. Significado de los colores de las señales:

ROJO—pare o prohibición

VERDE—destino, indican la dirección para llegar

AMARILLO—señales de alerta

NEGRO/BLANCO—reglamentación

AZUL—señales de servicios (p.ej., estaciones de gasolina, comida, hoteles)

MARRÓN—sitios recreativos, históricos o lugares pintorescos

ANARANJADO—señales de zona de obras o de mantenimiento

Reconozca las señales por su apariencia para que las pueda reconocer de distancia.

Ejemplos de Formas de Señales de Tráfico



Pare



Zona Escolar



Guia/Informacion



Ceda el Paso



Reglamentación



Zona de No Pasar



Alerta



Cruce Ferroviario



Rutas Interestatales

Reglamentación



4-WAY
ALL WAY



Ceda el Paso



Prohibido virar a la derecha



Prohibido virar a la izquierda



Prohibido hacer vuelta en u



No camiones



Peatones no se permiten



Bicicletas no se permiten



Estacionamiento no se permite entre las horas fijadas



Usted no puede pasar otro vehiculo



Usted *no puede* virar a la derecha despues de parar en la luz roja



Todo el tráfico debe ir a la izquierda



Manténgase a la derecha de la división



Tráfico se mueve solo en la dirección de la flecha

Aviso



Semáforo delante



Tráfico que entra desde la derecha, este alerta de otro tráfico



Comienza la carretera dividida



Se aproxima un camino sinuoso



Curva gradual hacia la derecha



Rotonda delante



Zona de juegos infantiles



Se termina la carretera dividida



Otra calle cruza la carretera más adelante.



Zona pavimentada fuera carretera es de tierra blanda y podría ser peligroso



Prepárese para para



Zona escolar



Tráfico en ambas direcciones



Una calle lateral entra a la carretera desde la derecha



No puede cruzar la línea amarilla para pasar



Carretera se estrecha o el carril derecho termina



Cruce peatonal escolar



Carretera Resbaladiza cuando está mojada



Carretera termina en la intersección



Tráfico se mueve en ambos lados de la señal



Cruce de peatones



Cruce de ciervos



Interseccion con vías del tren se aproxima



Altura máxima permitida

Guía y Direcciones



Señal de ruta inter estatal



Estacion de informacion



Estacion de gasolina



Telefono



Estacion de comida



Señal de ruta estatal de Massachusetts



Hospital



Zona de alojamiento



Acceso para discapacitados



Área de picnic



Cruce con una ruta numerada se aproxima



Direcciones de destino



Aviso de salidas de autopistas, en millas



Punto de interés



Servicios de conductores



Distancias de destino, en millas



Marcadores de millas de la autopista



Aparcamiento



Señal de autopista de intercambio



Área de descanso de la autopista

Obra Vial



Aviso



Trabajos en curso en el lado de la carretera



Direcciones de desvío de la carretera



Personal de carretera con bandera se aproxima



Persona con bandera de zona de obras



Personal de mantenimiento o utilidad pública se aproxima



Barricada



Tambor



Cono de tráfico



Marcador tubular



Señales con flechas intermitentes

Señales de Parar y Señales de Aviso

Señal de **PARE** quiere decir que debe “**pararse completamente**” y se aplica a todos los vehículos que se aproximan a la señal. Tendrá que pararse antes de entrar en el paso de peatones o línea de pare en el pavimento. Pare completamente, ceda el derecho de paso a los peatones u otros vehículos y proceda con precaución. Reducir la velocidad no es suficiente. Si una señal de **4-CAMINOS** o **TODO CAMINOS** se añade a la señal **PARE en una intersección**, **todo el tráfico acercándose a la intersección debe parar. El primer vehículo en la intersección o en la parada de cuatro-caminos tiene el derecho de paso.**

Cuando vea la señal de CEDA EL PASO, disminuya la velocidad y prepárese para parar. Ceda el derecho de paso a los vehículos, ciclistas y peatones antes de entrar en la intersección o unirse a otra carretera. Tendrá que parar completamente si así lo requieren las condiciones del tráfico.

Señales de Reglamentación

Los Estados Unidos está utilizando un sistema internacional de señales de control de tráfico que demuestran características y símbolos en lugar de palabras. Las señales rojo-y-blanco de **CEDA EL PASO** y **NO ENTRAR** son ejemplos, y es probable que haya visto señales que usan un círculo rojo con una barra diagonal. Estas señales prohíben acceso o movimiento. Cuando mire una señal, piense en la palabra *no*.

Señales de Alerta

Las señales de alerta amarilla le advierte de los peligros o cambios de condiciones más adelante. Los diseños de la carretera pueden cambiar, usted puede estar aproximándose a una zona escolar, o usted necesita estar alerta de una situación especial más adelante. Reduzca la velocidad y obedezca la señal.

Señales de Guía

En la categoría de “señales de guía” usted va encontrar señales de ruta, señales de distancia-y-destino, y señales de información. Las señales verdes indican las rutas y le guían por los intercambios de autopistas. Las señales azules indican la localización de servicios tales como las estaciones de gasolina, comida y alojamiento. Las señales marrones indican la localización de áreas públicas recreativas, parques estatales y nacionales, puntos de interés históricos y sitios pintorescos.

En Massachusetts, las señales numeradas de ruta de carretera estatal son señales blancas rectangulares con letras y orillas negras. Las señales interestatales son escudos azules, rojos y blancos.

Advertencias de Construcción y Zona de Obras

Cuando las personas están reparando o construyendo las carreteras, el área de trabajo está protegida contra el tráfico con señales de advertencia anaranjadas y otros dispositivos. Estas

señales y dispositivos pueden ser montados con banderas de advertencia o luces amarillas intermitentes. Estas advertencias guían a los peatones y el tráfico de forma segura a través de una zona de construcción y de cualquier peligro.

Muchas de estas señales de aviso utilizan los mismos símbolos que las luces amarillas de aviso, pero debe tener especial cuidado cuando las señales anaranjadas están colocadas. Las condiciones de tráfico y carreteras cerca de las zonas de obra tienden a cambiar rápidamente.

Además de colocar señales de advertencia anaranjadas, los equipos de trabajo de carretera pueden utilizar varios dispositivos de “canalización” para mantener el tráfico en los carriles y lejos de peligros. A veces, señales de advertencia de flecha eléctrica dirigirá el tráfico cerca de una zona de trabajo.

Massachusetts ha implementado recientemente un sistema que provee a personas con banderas trabajar en determinadas zonas de obra y construcción y agentes de policía trabajar en otros sitios. Cuando una persona con bandera o un policía esté dirigiendo el tráfico torno a una zona de trabajo, usted *debe* obedecer las señales o indicaciones de la persona o policía.

Para obtener precisa, información actualizada sobre el tráfico y las condiciones climatológicas, proyectos de construcción, y servicios MBTA, o para reportar problemas en el camino, el Departamento de Carretera dispone de un nuevo servicio telefónico 511 que sustituye el previo servicio SmarTraveler. Para acceder a este servicio, marque 511 de su teléfono celular o 617-374-1234 desde un teléfono fijo. Está disponible de lunes a viernes de 5:30am – 9:00pm y fines de semana y días festivos de 10:00am – 7:00pm.

Cruce Ferroviario



Una señal de aviso circular le informará que hay un cruce ferroviario adelante. Cuando mire esta señal, debe reducir la velocidad y estar preparado para detenerse. Si usted mira o escucha que un tren se aproxima, *no* intente acelerar y cruzar las vías del tren.

El punto en que las vías del tren cruzan la carretera está marcado con una señal de cruz blanca. Si más de una pista cruza una carretera, el número de pistas están marcadas debajo de la cruz.

Un cruce de ferrocarril también puede tener luces rojas intermitentes, una campana y una barrera con rayas rojas-y-blancas que se baja a través de la carretera cuando el tren está pasando. Si las luces comienzan a destellar, usted *debe* parar por lo menos 15 pies (4m) antes del poste de luz o barrera y permanecer parado hasta que la barrera se eleve y las luces paren de parpadear. No detenerse es una



Marcas en el Pavimento

violación que conlleva una fuerte multa. Aunque usted no vea un tren aproximarse, *nunca* maneje alrededor de la barrera o ignore las luces intermitentes.

Las líneas, los símbolos y las palabras en la carretera indican la dirección y controlan el trá-

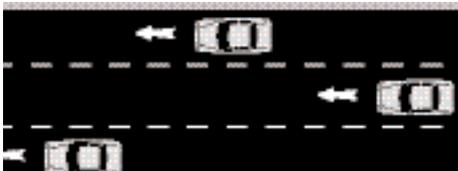
fico. Usted debe saber el significado de las líneas y colores, y obedecerlas como lo haría con los signos o señales de tráfico.

Líneas blancas y amarillas continuas al borde de la carretera y líneas entre carriles mantienen los vehículos en el carril. Estas líneas pueden ser continuas (guiones largos), sencillas o dobles. Una línea continua blanca o amarilla que se convierte en una línea quebrada (guiones cortos) es una continuación de la línea que pasa una intersección o una intersección estatal.

A menos que usted vaya virar, salir de la carretera o cambiar de carril, siempre permanezca entre las líneas marcando su carretera.

Líneas Blancas de Carretera

Líneas blancas separan los carriles de tráfico que transitan en la **misma** dirección. Líneas blancas sencillas pueden indicar el borde del pavimento.



Líneas blancas quebradas separan los carriles en la misma dirección

Línea Blanca Quebrada

Una línea blanca quebrada separa los carriles de tráfico que transitan en la misma dirección. Una vez que haya hecho señales de cambio, y está fuera de peligro, usted puede cruzar esta línea cuando cambie de carriles.

Línea Blanca Continua Sencilla

Una línea blanca continua marca el borde derecho de la carretera o separa los carriles de tráfico que transitan en la misma dirección. Usted puede conducir en la misma dirección en ambos carriles, pero no puede cruzar el carril solamente si es necesario para evadir cualquier peligro.

Línea Doble Blanca Continua

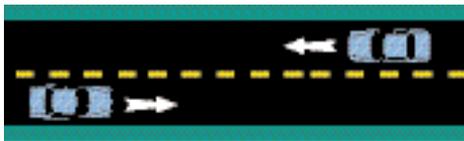
Una línea doble blanca continua separa dos carriles de tráfico que van en la misma dirección. Cruzar una línea doble blanca continúa es prohibido.

Líneas Amarillas

Líneas amarillas separan el tráfico que transita en direcciones **opuestas**. Líneas sencillas amarillas también indican la orilla izquierda del pavimento en una carretera dividida y en carreteras de una vía.

Línea Amarilla Quebrada

Una línea amarilla quebrada separa el tráfico que transita en direcciones opuestas. Manténgase a la derecha de la carretera, a menos que esté pasando un vehículo delante de usted. Cuando pase, usted puede cruzar esta línea temporal cuando sea seguro hacerlo.



Línea Doble Amarilla: Línea Continua, Línea Quebrada

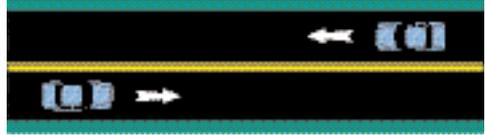
Al igual que las líneas amarillas, la combinación de una línea continua una línea quebrada separa el tráfico que transita en direcciones opuestas.

Si la línea amarilla *continua* está más cercana a usted, *no puede* cruzar la línea doble amarilla. Si la línea *quebrada* está más cercana a usted, puede cruzar la línea solo si es para pasar a otro vehículo y solo cuando sea seguro hacerlo.



Líneas Dobles Amarillas: Ambas Continuas

Dos líneas continuas amarillas prohíben que los vehículos transiten en ambas direcciones que crucen las líneas para pasar otro vehículo. Usted no puede cruzar las líneas excepto para virar a la izquierda cuando sea seguro hacerlo.



No puede cruzar las líneas dobles amarillas excepto para virar a la izquierda.

Palabras y Símbolos

Palabras o símbolos marcados en la carretera guían, previenen o reglamentan a los conductores. Palabras o símbolos se aplican con señales de tráfico, señales y otras marcas en el pavimento. Flechas blancas indican la dirección de los carriles o restricciones.

Una alerta de diamante blanco le avisa de una restricción de carril especial, por ejemplo “vehículo de capacidad alta (HOV) solamente,” “autobuses solamente,” o “bicicletas solamente.”



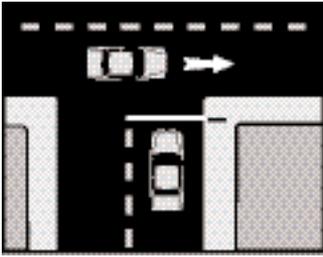
En el diagrama de tres vías adelantado, la carretera de la izquierda está reservada para autobuses o vehículos de capacidad alta (HOVs), tales como el transporte colectivo en automóviles.

Líneas de Pare y Paso de Peatones

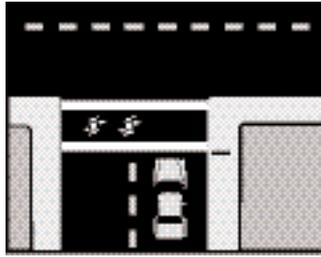
En una intersección o paso de peatones controladas por una señal de pare, una señal de ceda el paso, un semáforo o un oficial de tráfico puede haber pintada a través de la intersección una línea blanca de **PARE**. Usted debe detener su vehículo detrás de esta línea.

Usted debe para *detrás* de la línea de pare y el paso de peatones si se requiere parar por un símbolo o una señal.

Un paso de peatones es un par de líneas blancas pintadas a través de un carril que guía a los peatones de un lado de la carretera al otro. El paso de peatones también es una alerta a los conductores que peatones cruzan la carretera en este punto. El paso de peatones puede tener líneas diagonales o verticales pintadas entre dos líneas principales para añadir énfasis.



Línea de Pare



Paso de Peatones

Carriles, Intersecciones y Viras

Esta sección explica las reglas de conducir que aplican a cualquier carretera o intersección. Además de los carriles de viaje estándar, hay...

- Carriles especiales para virar
- Carriles restringidos para autobuses, transporte colectivo en automóviles y bicicletas
- Carriles de desglose de la mano derecha de las carreteras y autopistas

Señalización

Cuando conduce en una carretera, otras personas esperan que usted continúe derecho, solo que usted indique de otra manera. Es por esto que usted debe usar señales siempre que va hacer movimiento en el tráfico. Sus señales les notifican a los peatones y otros automovilistas de sus intenciones y les da tiempo de reaccionar.

Independientemente del tipo de vehículo que conduce, usted *debe* usar las señales. Si las luces direccionales en su vehículo no funcionan, usted debe usar las señas con la mano demostradas en el margen. Las señales deben ser demostradas por la ventana del lado de conductor.

Usted debe señalar en varias situaciones:

- Cambiar de carriles
- Virar en una intersección o en un estacionamiento
- Saliendo del bordillo
- Saliendo a un lado de la carretera
- Entrado o saliendo de un una autopista o autopista sin peaje

Una vez que haya completado su movimiento, usted debe apagar su señal. Siempre que usted quiera virar, se una al tráfico, se una al tráfico de una posición de reposo, o cambia de carril, usted *debe* . . .

1. Asegurarse de mirar en los espejos si hay tráfico detrás y asegurarse de mirar el punto ciego en la parte que está moviendo o girando hacia.
2. Señale su intención de moverse.
3. Haga su movimiento.



Viraje a la izquierda



Viraje a la derecha



Parada lenta

Los ciclistas pueden usar cualquier mano para señalar.

Usando Carriles

Siempre use los carriles de tráfico como están marcados en el pavimento y las señales de carretera. Muchas intersecciones tienen carriles especiales marcados para virar. Obedezca las reglas de la carretera, usando los carriles apropiados para conducir derecho.

En las carreteras con dos o más carriles en su dirección de viaje, permanezca en el carril derecho para conducir al menos que...

- Usted está pasando otro vehículo.
- Usted está virando a la izquierda.
- El carril derecho está bloqueado.

Aquí hay otras reglas generales para usar los carriles apropiadamente:

- Nunca cambie de carril en el centro de una intersección. Es ilegal y peligroso.
- Como regla general, *no* debe utilizar el carril de desglose de la autopista como carril de viaje o de paso. En unas autopistas, sin embargo, motociclistas pueden usar el carril de desglose como un carril de conducir durante tiempos específicos.
- Si se aproxima a una vuelta y no puede mirar adelante, manténgase a la derecha y reduzca la velocidad.

El uso de el carril de emergencia como carril de conducir es *muy* restringido, y las horas de uso están fijadas claramente.

Reglas especiales para motocicletas:

- *No* debe conducir a lo largo de las líneas de pavimento, entre los carriles de tráfico.
- No más de dos pueden conducir de lado a lado
- A menos que su motocicleta pueda viajar con seguridad a velocidades mínimas indicadas, no debe viajar en las carreteras o autopistas.

Carreteras Restringidas

Usted no debe conducir en las carreteras con señales de restricción, al menos que se prepare para virar. Identifique las señales parecidas a la señal en la derecha.



Conducir en la Carretera

Una carretera dividida tiene calles separadas para el tráfico en direcciones opuestas, a menudo con varios carriles en cada lado. Normalmente, los límites de velocidad en las carreteras varían de 45 mph a 65 mph.

Unas carreteras cruzan otros caminos y son controladas por señales de tráfico. Otras son de "acceso limitado," lo que significa que no tienen señales o intersecciones; usted entra y sale de la carretera usando rampas. Estas carreteras se llaman "autopistas" o "autopistas sin peaje," y los puntos en los que puede entrar o salir las carreteras se conocen como "intercambios." En Massachusetts, intercambios Ruta 90 y 495 y la Carretera Estatal 128 son ejemplos de autopistas.

Conducir en la carretera puede hacer que cualquier conductor nuevo se sienta nervioso.

Los siguientes son algunos consejos útiles para conducir en la carretera:

Entrando y Saliendo de la Carretera

- Asegúrese de ponerse en el carril apropiado con suficiente antelación para que pueda entrar o salir de la carretera con seguridad.
- Seda el paso a conductores en la carretera.
- Medido que se aproxima a entrar el carril de la carretera, aumente su velocidad para coincidir con la de los vehículos ya en el camino.
- **Si no sale done debía haberlo hecho, no pare. Nunca dé marcha atrás en la carretera.** Salga en la **siguiente** salida y busque señales que le indiquen cómo volver a entrar en la carretera en la dirección opuesta.
- Asegúrese de señalizar su salida a 500 pies, como mínimo, antes de llegar a la vía de acceso de salida.
- Una vez que salga de la carretera y esté en la vía de acceso de salida, disminuya la velocidad al límite de velocidad anunciado.



El diagrama muestra el “punto ciego” alrededor de su vehículo, en cuál usted no puede ver con el espejo de su vehículo.

Conducir en la Carretera

- Asegúrese de que su vehículo este en buen estado de funcionamiento y que pueda mantener las velocidades de la carretera.
- Manténgase a la derecha y sólo debe usar el carril izquierdo para pasar. Si usted conduce en la carretera con tres o más carriles en su dirección, trate el carril de la extrema derecha como el carril de velocidad lenta, el carril central como el carril más rápido, y el carril de la izquierda como el carril para pasar.
- Conduzca en el centro de su carril, permaneciendo entre las líneas.
- Use el espejo retrovisor, revise su punto ciego, y asegúrese de usar la luz direccional antes de cambiar de carril. Recuerde estos tres pasos: **(1) mirar, (2) señalar, (3) moverse.**
- No conduzca en el punto ciego de otro conductor. Si usted se mira en el punto ciego de otro conductor, debe conducir en forma segura a través del punto ciego de otro conductor tan pronto como sea posible.
- Manténgase alerta de los vehículos que entran en la carretera y vehículos o peatones que utilizan el carril de la distribución.
- No se puede desplazar entre carriles.
- Manténgase alerta de las señales de construcción, zonas de trabajo, y señales que requieren que disminuya la velocidad o cambiar de carril.

Tenga especial cuidado al salir de una autopista en la que los carriles desglose están siendo utilizados como rutas de viaje. Mira a su derecha y revise el punto ciego de su mano derecha antes de salir.

- Evite el “hipnosis de la carretera.” Si usted ha estado conduciendo por un largo período y se siente con somnolencia, usted debe salir de la carretera en la siguiente salida, área de descanso, o área de servicio.

- Si va a conducir una distancia larga, debe parar por lo menos a cada dos horas o cada 100 millas.

Para obtener precisa, información actualizada sobre el tráfico y las condiciones climatológicas, proyectos de construcción, y servicios MBTA, o para reportar problemas en el camino, el Departamento de Carretera dispone de un nuevo servicio telefónico 511 que sustituye el previo servicio SmarTraveler. Para acceder este servicio, marque 511 de su teléfono celular o 617-374-1234 desde un teléfono fijo. Está disponible de lunes a viernes de 5:30am – 9:00pm y fines de semana y días festivos de 10:00am – 7:00pm.

Intersecciones

Intersecciones son los puntos en que dos o más carreteras se encuentran. El flujo de tráfico en estos puntos es a menudo controlado por señales, signos, y/o marcas en el pavimento. Las siguientes dos secciones de este capítulo, *Reglas de Virar* y *Reglas de Derecho de Paso*, describen las reglas específicas y procedimientos que usted debe seguir cuando conduzca a través de las intersecciones.

Algunas carreteras tienen múltiples carriles de giro. Mientras este en estos caminos, debe seguir las señales de tráfico aplicables o las marcas.

Debido a que las acciones de los conductores en las intersecciones son importantes para la circulación general y la seguridad del tráfico, **es ilegal bloquear una intersección con su vehículo**. Cuando se conduce a través de una intersección, usted debe seguir las instrucciones de los signos o señales de tráfico. **Sin embargo, usted no debe entrar en una intersección o conducir a través del paso de peatones a menos que haya suficiente espacio para que usted pueda conducir a través de forma segura. Obstrucción de las vías de otros vehículos o peatones en una intersección o paso de peatones es peligrosa, causa atascos de tráfico, y viola las leyes de tránsito.**

Virajes

Muchos accidentes de vehículos son causados por virajes inadecuados. En general, siga los siguientes pasos para virar de forma segura:

1. Prepárese a virar. No debe virar repentinamente.
2. Señalice un viraje a una distancia mínima de 100 pies antes de virar. En una carretera, señalice a una distancia mínima de 500 pies. Es mejor que de la señal de su intención de virar antes de empezar a frenar, así hace conocer sus intenciones a otros conductores.
3. Disminuya la velocidad.
4. Use los espejos retrovisores para ver el tráfico detrás de usted y revise el punto ciego en su lado de virar.
5. Dé el derecho de paso cuando sea apropiado (vea la siguiente sección *Reglas del Derecho de Paso*).
6. Completar el viraje con cuidado, asegúrese de virar en el carril adecuado.

Los diagramas de carretera en las siguientes páginas demuestran ejemplos de virajes

apropiados. Es muy importante que usted vire del carril apropiado hacia el carril apropiado. Esté consciente de las líneas amarillas o blancas en el pavimento marcando el camino en el que usted está virando. Si necesita cambiar de carril, lo puede hacer *después* de virar. Aquí están algunas reglas:

- Debe virar del carril más cercano al carril que quiere entrar. Para virar a la derecha, debe virar del carril izquierdo. Para virar a la izquierda, debe virar del carril más cercano al carril central.
- No balancee su vehículo fuera de su carril al hacer un giro o una vuelta amplia a través de la intersección. Debe mantener su vehículo en el centro de los carriles que está saliendo y entrando.
- Una vez que haya comenzado a virar a través de una intersección, usted debe seguir adelante. *No* pare a medio viraje y cambie de dirección. Si usted decide que no quiere virar, simplemente maneje a la próxima intersección y conduzca de regreso.

Virajes en Rojo

Después de llegar a una parada completa en un semáforo rojo, se le permite virar a la *derecha* en rojo después de ceder el derecho de paso a peatones y otros vehículos, a menos que una señal de **NO VIRAR EN ROJO este fijada. Se le permite virar a la izquierda en rojo siguiendo las mismas reglas solo si va a virar de una calle de sentido único a otra calle de sentido único.**

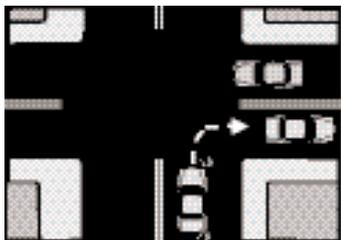
Virajes en U

Un viraje en U es una vuelta a la izquierda que lo pone en la dirección opuesta de la que estaba conduciendo.

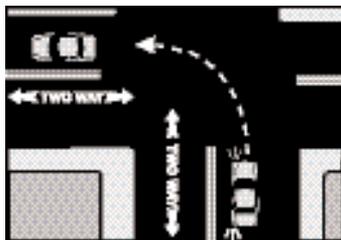
A menos que una señal de **PROHIBIDO VIRAR EN U** esté instalada, puede realizar un viraje en U siempre y cuando el camino este claro y seguro.



- Usted puede realizar un viraje en U del carril más cercano a la línea en el centro.
- Debe asegurarse de tener suficiente espacio para completar la vuelta. No debe crear peligro para los vehículos en el sentido contrario.
- **NO** trate de virar en U en la cima de una colina, cerca de una curva, o en cualquier otro punto en el que usted u otros vehículos no pueden ver a partir de 500 pies.



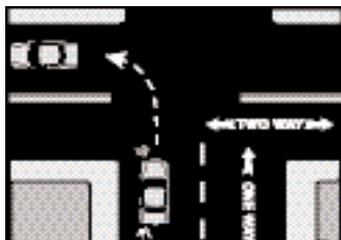
Virar a la derecha



Virar a la izquierda de una calle de doble dirección a otra calle de doble dirección



Virar a la izquierda de una calle de doble dirección a otra calle de sentido único



Virar a la izquierda de una calle de sentido único a una calle de doble dirección

Virajes a la Izquierda de Carreteras Centrales

En unas carreteras de doble sentido, el carril central puede ser marcado como un carril común de viraje a la izquierda para ser utilizado por los vehículos en ambas direcciones. Usted *no* puede viajar en un carril de viraje central.



Viraje de Tres Puntos

Cuando no hay espacio suficiente para una vuelta en U, usted puede considerar un viraje de tres puntos, que le pondrá en la dirección opuesta en la que usted acaba de conducir. Esto a su vez se debe utilizar cuando la calle es estrecha, hay una buena visibilidad, no hay caminos de acceso públicos, el tráfico es escaso, el viraje es legal, y no hay otra opción. Los siguientes son los pasos de un viraje de tres puntos.

1. Desde una posición lo más cerca posible del borde derecho de la acera, señale un viraje a la izquierda, esté alerta del tráfico y peatones en ambas direcciones (incluyendo su punto ciego), y espere hasta que tenga una brecha de 20-30 segundos para terminar el viraje.
2. Muévase lentamente mientras gira el volante rápidamente a la izquierda para llevar el vehículo perpendicular a la calle de unos dos pies de la acera a una parada.
3. Gire el volante completamente a la derecha, esté alerta del tráfico en ambas direcciones (incluyendo su punto ciego), desplace en reversa, y debe comenzar a retroceder, mientras mire por encima de su hombro derecho.
4. Retroceda, deteniéndose justo antes de la acera.

5. Averigüe si hay tráfico en ambas direcciones (incluyendo su punto ciego), señale a la izquierda, cambie a manejo (o para coches manuales, en primer cambio), y acelerar a la velocidad adecuada.

Reglamento de Derecho de Paso

El llamado “reglamento de derecho de paso” ayuda a los conductores decidir cómo manejar las situaciones de tráfico que no están determinadas exclusivamente por signos o señales. Estas normas se basan en la seguridad y la cortesía; no le da ningún “derecho.” **Recuerde, que el derecho de paso es algo que dar, no tomar. Si otro conductor no sigue estas reglas en una determinada situación, siempre debe dar el derecho de paso por razones de seguridad.**



Esta sección resume muchas normas de derecho de paso. Otras normas relacionadas, como dar el derecho de paso a vehículos de emergencia, se presentan en las secciones correspondientes de este capítulo.

Peatones

Usted siempre debe ceder el paso a los peatones que caminan o cruzan una carretera. También tenga en cuenta estas normas relativas a los peatones:

- Si usted está parado en un semáforo y se enciende la luz verde, usted debe ceder a los peatones ya en el paso de peatones antes de continuar.
- Al virar, esté alerta de peatones que cruzan su camino previsto. Los peatones tienen el derecho de paso si usan la acera o cruzan una entrada de coches o un callejón.
- Siempre ceda el paso a personas con discapacidad visual (ciegos) que cruzan la calle. Usted debe permanecer detenido hasta que la persona haya cruzado de forma segura. No debe tocar la bocina o agitar a la persona. Nunca debe pasar a otro vehículo que se ha detenido. Los peatones ciegos podrán utilizar un bastón blanco o un perro de guía. El Reglamento del Bastón Blanco establece que un conductor debe detenerse por completo cuando un peatón ciego trata de cruzar una calle.



Intersecciones no Controladas por Signos o Señales

Si usted llega a una intersección sin control, disminuya la velocidad, mire a la izquierda y la derecha para el tráfico, y proceda si el camino es claro. Sin embargo,

- Usted *debe* ceder el derecho de paso a cualquier vehículo que ha entrado en la intersección de su *derecha* o se acerca por la derecha.
- Este pendiente de cualquier tráfico procedente de la izquierda. Aunque usted tiene el derecho legal de paso, asegúrese de que el otro conductor está cediéndole el paso antes de proceder.

Parada de Cuatro Vías

En una intersección controlada por las señales de alto en todas las direcciones, debe ceder el derecho de paso a los...

- Otros vehículos que **ya han** parado por completo en la intersección
- Un vehículo a su *derecha* inmediata que se ha detenido en la



intersección al **mismo tiempo** que usted

En una parada de cuatro vías, los vehículos deben proceder en el orden en que se detuvieron. El primero en la parada es el siguiente para ir. En caso de duda, debe ceder el derecho de paso al conductor a su derecha.

Confusión se puede desarrollar en una intersección de parada de cuatro vías. Usted debe tratar de hacer contacto visual con los otros conductores en la intersección para juzgar mejor sus intenciones y evitar accidentes.

Viraje a la Izquierda

Al realizar *cualquier* viraje a la izquierda, primero debe ceder el derecho de paso a cualquier...

- Vehículos que se aproxima
- Vehículos que ya están en la intersección
- Ciclistas o peatones cruzando la ruta prevista del viaje

Caminos Privados, Entradas de Coches, Calles no Pavimentadas

Si usted está entrando en una carretera pavimentada de un camino privado, una entrada de coche, o una calle pavimentada, usted primero *debe* detenerse y dar el derecho de paso a peatones, ciclistas, o vehículos que circulan en el camino que está entrando.



Las Vías Principales

Si usted se acerca a una vía principal señalada, deberá ceder el derecho de paso al tráfico en la autopista antes de virar.

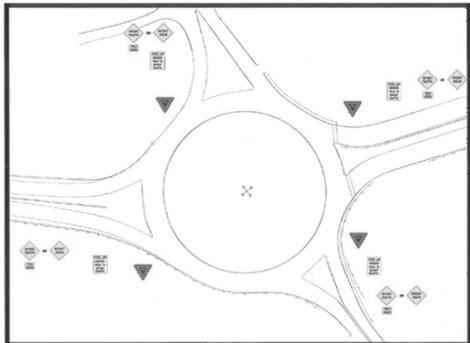
Usted debe ceder el paso en las vías principales

Intersección de una Carretera de Carril Sencillo o Doble y Carretera de Carriles Múltiples

Si usted viaja en una carretera de carril sencillo o doble y llega a una intersección con una carretera más grande, debe ceder el derecho de paso a vehículos que circulan en una carretera dividida o camino de tres o más carriles.

Rotondas

Rotondas son mucho más comunes en Massachusetts que otras partes del país. Una rotonda es una intersección de carreteras que se unen desde varias direcciones que permite a los conductores seguir a través de la intersección sin detenerse en una señal de PARAR o una señal de tráfico. Hay señales de alerta en la entrada de una rotonda. Hay una barrera física (la Isla Central) en el centro de la intersección que obliga el tráfico conducir alrededor de ella. Rotondas grandes están diseñadas para manejar el tráfico que viaja a hasta 40 mph.



Tráfico en una rotonda circula en sentido contrario.

Reglamentos de Tráfico en Rotondas

El tráfico se mueve en sentido contrario alrededor de una rotonda. **Siempre debe ceder el derecho de paso a los vehículos ya en la rotonda** (a menos que las señales locales o policías le indiquen diferente) **y a peatones**. Usted debe usar la señal de virar de la misma manera que en cualquier otra intersección: viaje a través de la rotonda y, cuando esté listo para salir utilice la señal de doblar a la derecha.

Elegir un Carril

Si la rotonda tiene un solo carril, usted debe entrar del carril derecho de la calle en la que viene y debe salir hacia el carril derecho de la calle en la que tiene intención de viajar.

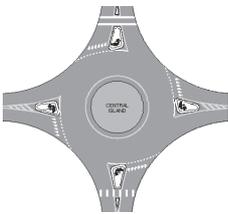
Si la rotonda tiene varios carriles, busque las señales que le ayudarán a elegir el carril adecuado. Si no hay señales, usted debe hacer lo siguiente:

- Para un viraje de un cuarto, o continuar hacia adelante, entre en la rotonda desde el carril de la derecha, manténgase en ese carril, y salga hacia el carril derecho.
- Para un viraje de tres cuartos, o un viraje en U, entre la rotonda dese el carril de la izquierda, viaje por el carril central o interior, y salga por el carril de la derecha. Si viene de un camino con un solo carril, usted debe permanecer en el carril derecho para la vuelta entera.

Tenga en cuenta que, en varios carriles rotativos, puede haber tráfico en ambos lados de su vehículo. Usted no debe tratar de salir de su carril hasta que haya determinado que es seguro hacerlo. Si falla su salida, no se enfade. Revise el tráfico a su alrededor, si es seguro hacerlo, de la vuelta de nuevo y coloque su vehículo de forma adecuada y segura para salir de la rotonda. **No para en la rotonda.**

Cruces Giratorios

Cruces giratorios son similares en la función y el diseño a las rotondas. Por lo general son mucho más pequeños en diámetro que las rotondas y tienen una barrera central más pequeña. La mayoría de rotondas tienen líneas de alerta en el pavimento, así como los pasos de peatones. Rotondas se utilizan en las calles de alto volumen y su pequeño tamaño obliga a los vehículos que reduzcan la velocidad a 25 millas por hora o menos. Al entrar en una rotonda, usted debe seguir las mismas reglas generales que en un rotativo. Las velocidades bajas en las rotondas hacen que sea un uso seguro para ciclistas.



Si un cruce giratorio tiene más de un carril, elija su carril de la misma manera que lo haría en una rotonda.

Reglamento Para Pasar

En general, la ley exige que usted maneje en el lado derecho de la carretera. Cando se permite pasar, usted debe pasar a la izquierda. Pasando a la derecha sólo se permite en determinadas situaciones.

Usted debe pasar a un peatón, ciclista, o vehículo *sólo* cuando es necesario y seguro hacerlo. **Usted no puede exceder el límite de velocidad al pasar.** Si tiene alguna duda, no pase.

Nunca utilice un carril de avería, el hombro de una carretera, o una acera para pasar a otro vehículo.

Pasar a la Izquierda

En una carretera de varios carriles con varios carriles en una dirección, debe utilizar los carriles centrales y de la izquierda para pasar. Una línea amarilla quebrada en una carretera de doble sentido le permite cruzar hacia el carril contrario temporalmente para pasar el vehículo en frente de usted, **si es seguro hacerlo.**

Los siguientes pasos numerados corresponden al diagrama en la derecha:

1. Mantenga una distancia segura entre usted y el vehículo que intenta pasar. Revise el carril de pasar para asegurarse de que esté claro. Si usted está cruzando una línea amarilla quebrada para pasar, debe ser capaz de ver claramente **al menos 400 pies (122 metros)** delante de usted. Revise su espejo y su punto ciego.
2. Señale a la izquierda y avance gradualmente hacia el carril de pasar.
3. **Mantenga la velocidad hasta que haya pasado con seguridad el otro vehículo, entonces señale a la derecha.**
4. **Asegúrese de que haya suficiente distancia entre usted y el otro vehículo antes de volver al carril derecho. Espere por lo menos hasta que pueda ver las luces del vehículo en su espejo.**
5. **Usted debe regresar al carril de la derecha antes de que cualquier vehículo inminente se acerque dentro de 200 pies (61 metros) de usted. Apague la señal una vez que haya regresado al carril derecho.**

**PASS
WITH
CARE**



Si usted está operando una motocicleta, sólo puede pasar en línea.

Pasar a la Derecha

Pasar a la derecha sólo se permite en determinadas circunstancias y sólo cuando el camino esté libre de obstrucción y es suficientemente amplio para dos o más líneas de vehículos.

Puede pasar a la derecha en las siguientes circunstancias:

- El vehículo que usted está alcanzando está haciendo, o está a punto de hacer, una vuelta a la izquierda.
- Usted está manejando en una calle de sentido único.
- Usted maneja en cualquier carretera donde el tráfico está restringido a una sola dirección de movimiento (tales como una autopista de varios carriles).

Siendo Pasado

Si usted está siendo pasado por otro vehículo, debe disminuir la velocidad y mantenerse a la derecha. Permita que el otro conductor pase de manera segura. *No se acelere.*

Respeto de la Carretera/Compartiendo la Carretera

La Oficina de Seguridad de la Autopista del Gobernador tiene un programa titulado, “Respeto de la Carretera -Domesticar la Rabia,” que es aplicada por el RVM y la Policía del Estado de Massachusetts. La premisa es que un poco de cortesía no lo matará y llegará lejos hacia incrementar la seguridad en nuestras carreteras. Le pedimos que muestre respeto aquellos que comparten la carretera con usted. No permita que su furia le saque lo mejor de usted cuando otra persona conduce irresponsable.

Cómo puede usted identificar a los conductores agresivos?

Conductores agresivos suelen exhibir muchas de estas tendencias:

- Cortan el paso de la gente
- **Exceden el límite de velocidad**
- **Cambian de carril sin hacer señales**
- **Siguen muy de cerca**
- **No paran en luces rojas**
- **Previenen otros conductores que les pasen**

Qué se puede hacer cuando enfrenta a un conductor agresivo?

- Tratar de apartarse de su camino.
- No desafíe a esa persona.
- Evite mirarle a los ojos.
- No haga caso de gestos acosadores.
- Lleve el cinturón de seguridad; le mantendrá en control de su vehículo y protegerlo ante la eventualidad de un accidente.

No se convierta en un Conductor Agresivo!

Debe controlar su ira y no dejar que la situación empeore. No se pregunte cuanto agresivo el otro conductor puede ser. Si usted tiene un teléfono celular, llame a la Policía del Estado al 911 para reportar conductores peligrosos.

Equipos de la Policía del Estado patrullan las carreteras en vehículos sin distintivos. Buscan a los conductores agresivos que ponen a todos en peligro. Si usted lo arrestan por conducir de manera agresiva, el Secretario podrá revisar su caso. El Secretario puede suspender su licencia y matrícula antes de una fecha de corte si usted es una amenaza para la seguridad pública.

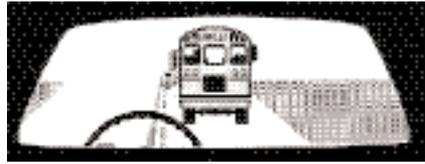
Debe ser un conductor seguro, ser cortés, y siempre tratar otros conductores como le gustaría ser tratado. Como el conductor de un turismo, furgoneta, camión pequeño, o motocicleta, usted debe constantemente compartir la carretera con otras personas y otros vehículos.

Autobuses Escolares

Los autobuses escolares amarillos tienen luces intermitentes rojas y señales de parar que se pliegan de el lado del conductor. Vehículos de transporte de alumnos, como furgonetas, camionetas, o automóviles de familia, tienen luces rojas intermitentes y señales de **AUTOBÚS ESCOLAR** en la parte superior. Conductores de cualquier tipo de vehículo de escuela

utilizan estas señales de advertencia al dejar que los alumnos se suban o bajan.

No importa de qué lado de la carretera usted viaje, si usted viene sobre un autobús escolar o un vehículo de transporte de alumnos con sus luces intermitentes y la señal de pare extendida, usted *debe* parar. Es la ley. Continúe parado hasta que la luz deje de parpadear o la señal de pare se pliega.



Obedezca las señales de autobuses escolares de ambos lados de la carretera.

La primera violación de esta ley puede resultar en la suspensión de licencia y una multa de \$250.

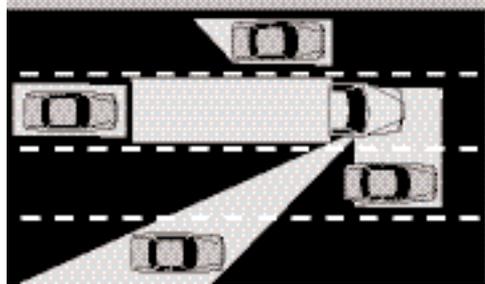
Incluso después que las señales de alarma se hayan detenido, debe proceder lentamente y continuar mirando alrededor para los niños.

La única excepción a esta ley es si un autobús escolar a parado en el otro lado de una carretera dividida con una barrera entre las direcciones de viaje. En este caso, usted no tiene que parar.

Camiones y Otros Vehículos Grandes

Uno de los más graves problemas de “compartir la carretera” se produce entre vehículos grandes, como camiones y autobuses, y los más pequeños, como los coches y motocicletas. Varias organizaciones han iniciado campañas para educar a cada grupo de conductores sobre la otra. Las siguientes son algunas reglas para conducir seguro entre los camiones, tractores, remolques y autobuses:

- **Puntos Ciegos**—Aunque la mayoría de los vehículos grandes tienen varios espejos retrovisores, es fácil para un coche o una motocicleta que se oculte en los puntos ciegos de un vehículo grande. Por lo tanto, *no* siga de cerca un camión o un autobús. Cuando maneja cerca de un vehículo grande, este pendiente del punto ciego del conductor en la derecha, izquierda, delante y detrás.



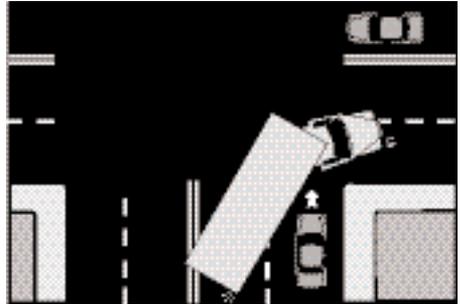
Este diagrama muestra los varios puntos ciegos de un tractor-remolque

- **Seguir a Distancia Demasiado Cerca**—Si usted no puede ver el retrovisor de un camión, usted está siguiendo a distancia demasiado cerca. Seguir a distancia demasiado cerca es peligroso. Siguiendo muy de cerca, está eliminando la almohada de seguridad que usted necesita si el vehículo delante de usted se detiene.
- **Cortar el Paso**—Conductores de vehículos grandes tratan de mantener un colchón de seguridad de espacio alrededor de ellos. Dependiendo de las condiciones, un camión grande puede necesitar el doble de distancia para detener como un automóvil o una motocicleta, especialmente cuando las carreteras están mojadas o heladas. En general, no conduzca en el espacio que rodea un vehículo grande. *No* corte en frente del vehículo y disminuya la velocidad o pare repentinamente. El conductor tendrá muy poco espacio

para detenerse y se estrellará contra usted o corre el riesgo de “cabeceo” al tratar de parar de repente a velocidades de autopista.

Según estudios realizados por el Consejo de Seguridad Nacional y el Instituto de Seguros para Seguridad en las Carreteras, un tractor completamente cargado puede requerir más del *doblo* de la distancia para detenerse, que un vehículo de pasajeros.

- **Conducir Demasiado Despacio**—En una carretera de varios carriles, camiones y autobuses son restringidos a conducir en los dos carriles derechos. Ellos usan el carril de la derecha para viajar normal y el segundo carril como un carril de adelantamiento. Si usted conduce en el segundo carril, debe quedarse con el flujo de tráfico y evitar conducir por debajo del límite mínimo de velocidad. Al conducir demasiado despacio en este carril, usted puede crear un embotellamiento de vehículos grandes, que puede aumentar los peligros del tráfico de carreteras. Si el conductor de un camión o autobús le quiere pasar, muévase cuando sea seguro hacerlo y dejar que los vehículos pasen.
- **Pasar a la Izquierda**—Recuerde que se necesita más tiempo para pasar un camión o un autobús que lo hace para pasar a otro coche o una motocicleta. También tenga en cuenta que los vehículos grandes tienden a viajar más despacio cuesta arriba y más rápido hacia abajo.
- **Pasar a la Derecha**—No debe pasar un camión o autobús a menos que sea absolutamente necesario. Vehículos grandes a menudo hacen vueltas anchas, y algunas veces tienen que moverse hacia la *izquierda* antes de virar amplio hacia la *derecha*. Si usted está conduciendo al lado de un camión o autobús, usted muy probablemente está conduciendo en un punto ciego. Cuidado con posibles vueltas hacia la derecha, y debe permanecer seguro detrás hasta que esté seguro de lo que el conductor está haciendo.
- **Camión o Autobús Acercándose**—Si un vehículo grande se acerca hacia usted en una carretera no dividida, manténgase a la derecha para evitar que se rozó o ser sacudidos por turbulencia del aire. En las intersecciones, debe tener cuidado especial para juzgar la velocidad del vehículo en sentido contrario. Camiones y autobuses no pueden frenar fácilmente si usted corta delante de ellos.



Si usted está pensando en pasar, recuerde que un tractor puede tirar más de un remolque.

Autobuses y Tranvías

Especialmente en zonas urbanas, usted debe tener especial cuidado al manejar cerca de los autobuses de transporte público y tranvías. Los autobuses paran a menudo. Sea cortés y ceda el paso a los autobuses que señalan para salir de las paradas de autobús. Tenga cuidado con los peatones que pueden entrar o salir de estos vehículos.



La ley del Estado es muy específica sobre conducir cerca de las tranvías y sus pistas:

- Si usted se acerca a una tranvía dejando o subiendo pasajeros, usted *no* debe conducir más cerca que el plazo de ocho pies del paso de viajeros de la tranvía.
- **Este pendiente de tranvías antes de cruzar las vías. No debe virar en frente de una tranvía si una se acerca.**
- Mantenga una distancia segura entre su vehículo y una tranvía si el tranvía comparte el camino.

Recuerde, la ruta de una tranvía se limita a las pistas. Un conductor de tranvía no puede desviarse para evitarlo **usted**.

Vehículos Lentos

La mayoría de vehículos agrícolas, equipos de construcción, y otros vehículos lentos tienen señales de alerta anaranjadas montadas en la parte trasera del vehículo. Si se acerca uno de estos vehículos, reduzca su velocidad y debe usar la misma precaución que haría con los ciclistas y peatones. Deje suficiente espacio alrededor del vehículo si va a pasar.

Procesiones Fúnebres

Si usted se encuentra con una procesión fúnebre en una carretera, usted *debe* ceder el derecho de paso hasta que todos los vehículos en la procesión han pasado. **Es ilegal cortar el camino o interrumpir cualquier vehículo en un cortejo fúnebre.**

Trabajadores del Camino y Equipos de Reparación

Aunque la construcción de carreteras y sitios de mantenimiento están usualmente bien marcados con señales de advertencia, usted debe tener cuidado especial para garantizar la seguridad de cualquier persona trabajando en una carretera. Señales de alerta naranja y los equipos de trabajo por lo general significa que las personas están en pie cerca. Siga las señales de trabajo en la carretera, y debe estar alerta. Este pendiente de cambios repentinos en la dirección de la carretera o la condición. Esté preparado para parar. Si lo citan por exceso de velocidad en un "área de trabajo", tendrá que pagar el doble de la multa adecuada.



Animales y Vehículos tirados a Caballo

Siempre debe ceder el derecho de paso a cualquier animal que alguien está guiando, montando o conduciendo. Los animales se asustan fácilmente por los vehículos, así que cuando se acerca a cualquier animal o vehículo guiado por un animal, recuerde de tener cuidado:



- Disminuya la velocidad.
- Si el animal o vehículo está viniendo hacia usted o se cruce en su camino, pare y permita que el animal pueda pasar.
- Si el animal o vehículo está viajando en la misma dirección que usted, permita suficiente espacio para pasar con seguridad, y debe usar una velocidad razonable.
- No debe sonar la bocina o hacer un ruido fuerte.
- Si el animal que usted está pasando parece asustado, debe conducir su vehículo hacia la orilla de la carretera y detenerse.

- Debe proceder sólo cuando sea seguro.
- Usted debe parar si el jinete o conductor le señala que lo haga.

La ley se aplica a caballos, vacas, y cualquier otro animal.

En las zonas rurales, tenga especial cuidado al pasar los paseos en carreta, que suelen ser jalados por animales y estan llenos de pasajeros.

Estacionamiento

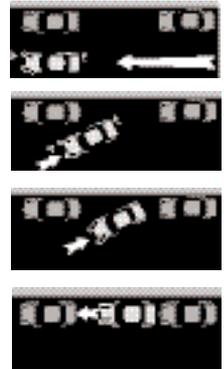
Detenerse o estacionar su vehículo está regulado para garantizar la seguridad y el flujo de tráfico sin problemas. Usted debe practicar las maniobras del estacionamiento y saber las leyes que rigen el estacionamiento.

Aquí están algunas reglas generales sobre parar y el estacionamiento:

- Usted no debe crear peligro de tráfico cuando se este estacionando o cuando este deteniendo su vehículo.
- Usted siempre debe asegurarse de que usted deje por lo menos 12 pies de ancho, sin obstáculos en la carretera para que el tráfico pueda pasar en cualquier dirección.
- Cuando usted deja su vehículo desatendido, la ley estatal requiere que pare el motor, ponga el freno, asegúrese de que el motor está bloqueado, quitar la llave de la ignición, y cerrar la puerta con llave.
- Cuando se aleja de la acera, debe esperar a que los vehículos en el carril de viaje que pasen, señale su intención de salir, y muévase lentamente hacia el tráfico.

Estacionamiento Paralelo

1. Elija un espacio en la carretera que es lo suficientemente largo para su vehículo. Asegúrese que el estacionamiento es legal.
2. Deténgase al lado del vehículo delante del espacio, dejando unos dos o tres pies entre el otro vehículo y el suyo. Posicione su vehículo para que el parachoques trasero o los asientos delanteros se alinean con el parachoques trasero o los asientos delanteros respectivamente del otro vehículo.
3. Mire hacia atrás en *ambas* direcciones para ver si su camino está claro de peatones y de tráfico.
4. Lentamente dé marcha atrás y empiece a girar el volante hacia el bordillo cercano. Descanse su pie sobre el freno a la ligera. Mire directamente por la ventana trasera. *No* debe usar los espejos traseros.
5. Cuando las ruedas delanteras estén al nivel del parachoques trasero del vehículo delante, gire el volante en la otra dirección y continúe marcha atrás. Evite golpear el vehículo detrás del suyo.
6. Cuando este atrás lo suficiente, enderece las ruedas y avance. Deje espacio para que



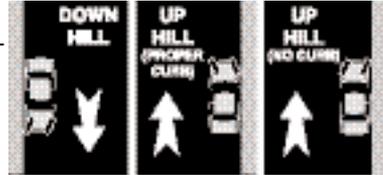
Los pasos de estacionamiento paralelo

puedan salir los vehículos que están delante y detrás.

Estacionar en Una Cuesta

Siempre asegúrese de poner el freno de mano y dejar su vehículo en engranaje cuando se estacione en una cuesta si usted tiene una transmisión manual. Si tiene una transmisión automática, establezca el freno de mano y estacionese. En caso que el freno de mano falle, usted debe girar las ruedas en la dirección apropiada para prevenir que se desplace en la cuesta.

- **No Hay Bordillo**—Gire las ruedas *hacia el interior*, hacia el bordillo.
- **Hacia Arriba Contra el Bordillo**—Gire las ruedas *hacia afuera*, hacia el carril que viaja.
- **Hacia Abajo contra el Bordillo**—Gire las ruedas *hacia el interior*, hacia el bordillo.



Reglamentos de Estacionamiento

Los reglamentos de estacionamiento son en general determinados por la ley estatal pero impuestas por las ciudades y pueblos locales. Si usted está estacionando en un distrito comercial o residencial, deberá situar su vehículo a 12 pulgadas del bordillo, excepto donde se puede estacionar en ángulo. Estacionamiento en los bordes de la carretera son a menudo marcadas con líneas de carretera blancas. Usted debe estacionar el coche entre estas líneas, y no tomar dos espacios. En Massachusetts, usted *no puede* estacionar su vehículo en ciertos lugares:

- En una zona con una señal de NO ESTACIONAR, NO PERMANECER ESTACIONADO, o NO PARARSE
- En una parada de autobús (a partir de Abril 2009, la pena por estacionar en una parada de autobús es de \$100)
- En una parada de taxis
- En una zona y en un momento a disposición para la limpieza de la calle
- En una zona de carga
- A 20 pies de una intersección
- En un cruce peatonal, en frente de una entrada para coches, o en frente de una rampa de acceso para discapacitados
- En una zona de estacionamiento solo para HP-DV (placas o carteles de discapacitados, placas de veteranos discapacitados). La violación de esta regulación de estacionamiento conlleva una fuerte multa.
- A diez pies de una boca de incendio, o carril de fuego
- En una acera, bordillo, Isla central de tráfico, la mediana de una carretera
- Durante una emergencia del tiempo o de la carretera
- Enfrentando el lado opuesto del tráfico
- En una carretera estatal o interestatal, a menos que lo autoricen
- En una carretera en una zona rural o fuera de un distrito densamente poblado

- En un carril por el lado de la calle al lado de un vehículo estacionado (“estacionar en doble fila”)
- Hacer reparaciones de no emergencia a su vehículo

Si usted viola un reglamento de estacionamiento, puede recibir una citación con una multa. Recuerde, multas de estacionamiento sin pagar puede impedir la renovación de su licencia o registro de vehículos.



Vea el **Apéndice E** para imágenes a color de estos signos

Los Parquímetros

Muchas plazas de estacionamiento público se rigen por los parquímetros de monedas. Reglamentos de parquímetros generalmente están en vigor durante los días y horas publicadas. En la mayoría de las áreas, un límite máximo de tiempo también está publicado.

Si usted excede el límite o no paga el parquímetro, usted puede recibir una multa de estacionamiento.

Permisos de Estacionamiento

Muchas ciudades y pueblos en el estado dan permisos especiales de estacionamiento para los residentes. Algunas calles residenciales tienen señales de **SÓLO ESTACIONAMIENTO CON PERMISO DE RESIDENCIA**. Si usted no tiene un permiso o un cartel especial de visitante, usted no puede estacionar en estas zonas. Póngase en contacto con la comunidad local para obtener información sobre cómo obtener un permiso.

Reglamentos Diversos del Camino

Las siguientes son leyes de tránsito de vehículos que no han sido cubiertas en una sección específica. **Es ilegal...**

- Conducir por una apuesta o apuestas
- Participar en carreras
- Arrojar basura o vidrio en una carretera o en terrenos públicos o privados
- Tirar cigarrillos encendidos o cualquier otra cosa de un vehículo que puede causar un incendio cerca de un bosque o campo abierto
- Bypass o recortar el sistema de silenciador de un vehículo

Por ley, usted debe devolver el aceite usado de motor, líquido de transmisión, y otros materiales peligrosos en el lugar donde usted compró los materiales. El garaje o la tienda que le vendió la mercancía es responsable de la eliminación de las mercancías.

Cuando usted es un peatón, se debe recordar las siguientes reglas:

Reglamentos para Peatones



Vea el Apéndice E para imágenes a color de estos signos

- La ley estatal requiere que usted use un paso de peatones cuando sea posible. Cuando cruce una intersección con una señal de tráfico, utilice el botón de peatones y espere la señal. Intersecciones sin botones automáticamente le dan la señal. Sea paciente!
- Si la señal de cruce parpadea **NO**, no comience a cruzar. Si la señal deja de parpadear y se mantiene constante, usted no puede cruzar.
- Antes de cruzar una carretera, pare en el bordillo, debe mirar a la izquierda, mirar a la derecha, y debe mirar a la izquierda de nuevo para el tráfico—incluso si se trata de una calle de sentido único. Esté alerta al cruzar. Esté especialmente alerta en las intersecciones que permiten a los vehículos virar a la derecha en rojo.
- Si usted tiene que entrar en la calle entre dos automóviles estacionados, debe parar y mirar antes de cruzar.
- Usted debe utilizar una acera cuando sea posible. Cuando una acera no es disponible en una carretera local, usted debe estar en el arcén **frente** al tráfico.
- Nunca camine a lo largo o a través de las autopistas, carreteras interestatales, o autopistas.
- Use ropa con colores brillantes o bandas reflectantes, especialmente en la noche.

Reglamentos para Ciclistas

Cuando usted está montando una bicicleta en la vía pública, la ley del estado le sujeta a las mismas leyes y reglamentos básicos que se aplican a los conductores de vehículos.

- Usted debe obedecer todas las señales de tráfico y signos, andar en fila con el flujo de tráfico, y ceder el paso a los peatones.
- Usted debe montar en el lado derecho del camino, a menos que esté virando a la izquierda. Para virar a la izquierda, señale, mire, y cámbiese al carril más cercano a la línea central.
- Se recomienda fuertemente que evite escuchar los auriculares mientras que monta la bicicleta.
- **Antes de entrar o cruzar una carretera, usted debe parar, mirar a la izquierda, mirar a la derecha, y mirar a la izquierda de nuevo para el tráfico—incluso si se trata de una calle de sentido único.**
- **Cuando se prepare para fusionar, parar, o virar, utilizó señales de mano para comunicar sus intenciones a los usuarios de la carretera. Usted puede usar cualquier mano para señalar.**

- Utilice una campana de señal acústica, bocina, o su voz para advertir a los peatones.
- Para la operación de la noche, su bicicleta debe estar equipada con un faro blanco, luz trasera roja, y/o reflector trasero, pedales reflectores, y los reflectores laterales. Además, usted debe usar bandas del tobillo reflectantes.
- Usted puede usar las aceras fuera de los distritos de negocios, a menos que exista una ordenanza local que lo prohíba.
- Cuando conduzca en una acera, debe ceder el paso a los peatones.

La ley estatal requiere que todos los ciclistas de 16 años o menores deben usar cascos aprobados al andar en bicicleta o montar como pasajeros en las vías públicas o propiedad. Un casco correctamente ajustado y sujeto se sienta por encima de las cejas. Como adulto, puede ser un ejemplo importante para los niños usando siempre un casco al montar en bicicleta.



Vea el *Apéndice E* para imágenes a color de estos signos

Alrededor del 75% de las muertes relacionadas con el ciclismo y las lesiones incapacitantes podrían haberse evitado si los ciclistas hubieran utilizado un casco adecuado.

Para obtener un folleto gratuito con consejos adicionales en bicicleta, llame al Departamento de Seguridad de la Autopista del Gobernador al 617-725-3301.

